



« La vache qui fleur-rit » de T'Joen Nicolas, P5FRA- School Photo Competition 2014

APEEEL2's FlashNews April 2015 - 4th edition

Welcome !

The main aim of our FlashNews is to provide all parents with information from the School-based Committees in which APEEEL2 members are statutorily involved.

This FlashNews focuses on the Committees held in March 2015.

A large number of meetings and events will take place in the following months: see our "Save-the-dates info".

If you have questions or comments, please write to office@apeeel2.lu!

Bonne lecture,

The APEEEL2 Management Committee

FlashInfo

- 19/15/04 : Conference « Helping Our Students Learn Faster, Study Better & Improve Exam Results », in English
- 16/04 : Secondary Education Council
- 21/04 : Coffee Morning Networking
- 22/04 : AGM APEEEL2
- 29/04 : Information meeting on Educational Support, Secondary
- 09/05 : Fête de l'Ecole
- 11/05 : Canteen Committee
- 12/05 : Secondary Education Council
- 18/05 : Health and Safety Committee
- 19/05 : Coffee Morning Networking

- **3ème Photo Competition** : Thème – My Luxembourg : Date limite d’envoi, pour ceux qui souhaitent y participer le 20 avril 2015 à photo@lux2.lu (voir les détails sur le site de l’école)
- **IMPORTANT Mid-May**: Deadline for submitting candidatures to join APEEEL2 Management Committee

Quick Overview of March Committees

Retour sur les Comités de Mars

Nous vous informons sur les projets que nous suivons de près...

1. Comité Consultatif de l’Ecole / School Advisory Council – 02/03/2015
2. Conférence de Dr Elke Murdock - 05/03/2015
3. Comité Bibliothèque du Secondaire / Secondary Library Committee – 10/03/2015
4. Eurosport 2015 – 11 au 14 mars 2015
5. Comité Cantine / Canteen Committee – 16/03/2015
6. Conseil d’Education Maternelle et Primaire / Nursery & Primary Education Council – 23/03/2015

1. School Advisory Council – 02/03/2015

- **Multiannual plan 2015-2018**

During the previous School Advisory Council meeting held in November 2014, an exercise was carried out in which those present worked out a mission and values, as well as priorities for the School for the three years to come. The aim at this School Advisory Council meeting was to move on to fleshing out specific objectives for each of the 8 priorities established, which include: communication; School hours and timetable – rhythm and use of time; accessibility to the school; integration within Luxembourg; adapting to pupils’ needs; respect, rules and discipline; replacing absent teachers; canteen.

Do not hesitate to get in touch with us if you are interested in finding out more on this matter.

- **The Focus groups and the reflection on the School hours (*Horaires école*)**

All parents were invited to participate in the Focus Groups (Nursery & Primary: 5 February; Secondary: 27 February). These were intended as the first part of a process of reflection on the important issue of School hours, an area which emerged as a concern for many of those who participated in the Satisfaction Survey conducted by PwC last year.

The Focus groups were constituted in such a way as to both ensure balance between sections, status of participants (parents, teachers, members of staff, and in the case of the Focus group

for Secondary, also pupils), and also to tap into as wide as possible a range of diverse opinions. The idea of the Focus groups was to get a first snapshot of both the views on this matter, and of possibilities as well as related difficulties. Two overriding elements emerged as favoured by a majority of those participating: first, the possibility of a slightly earlier (for example, 8h30) starting point to the day, second, the possibility of days which are more regular/equal, which would make possible a more optimal use of time spent in School. It is important to remember that reflection on this important subject is still in its infancy. A process has been launched and they are a number of steps which will be undertaken in the coming weeks and months. One of these steps will involve an information gathering exercise with entities such as those providing the services of transport to the School, extracurricular activities, and CPE. The discussion will continue in the upcoming Education Council meetings, but it is clear that no major change will take place for the coming school year. APEEEL2 will continue to keep you informed. APEEEL2 would like to thank those parents who gave up half a day in order to contribute to moving forward this reflection.

2. Conference Dr Elke Murdock – 05/03/2015

APEEEL2 and APEEEL1, in collaboration with the European Schools Luxembourg II and I invited the parents, students and members of staff to a presentation of research carried out by Dr Elke MURDOCK as part of her doctoral research “Multiculturalism within the Luxembourg context” (University of Luxembourg).

The topic which was explored was: “On being bi- and multicultural: How do adolescents growing up in a multicultural environment organize and experience their different nationalities?” The subject was of great interest and parents were able to reflect and ask many questions on the European identity of our children. Talks of this sort will be a joint effort.

3. Comité Bibliothèque du Secondaire – 10/03/2015

La bibliothèque du secondaire est devenue un lieu très apprécié des élèves. Le nombre de livres empruntés au cours de l'année 2014 a augmenté de 43% par rapport à l'année 2013. Avec l'aide des enseignants, les bibliothécaires organisent divers événements qui amènent une hausse de la fréquentation des élèves. Des rencontres avec des écrivains (IT, DE, FR...) et des expositions sur différents thèmes ont régulièrement lieu. D'autres actions sont également menées pour célébrer la semaine de la presse, la journée mondiale de la poésie ou encore celle du théâtre. Un «coin orientation» avec différents ouvrages pour aider les élèves à trouver leur voie après le bac est actuellement en cours de création.

La répartition du budget 2015, du même montant que celui de 2014, a été votée. De nouveaux ouvrages dans les 16 langues étudiées au secondaire viendront, en fin d'année scolaire, rejoindre les 16 640 livres déjà présents sur les étagères de la bibliothèque du secondaire.

4. Eurosport 2015, 11 – 14 March

During 4 days, 14 European schools, 420 students, 60 teachers, 220 volunteers and 205 hosting families cooperated in the impressive sportive event, Eurosport 2015.

Proof of the inspiring atmosphere, in which teams competed in 5 sports was given at the Grand Finale; in the relay aquathlon, where teams of 20 students with each one having to complete a 50m swim and a 1 km run, all participants spontaneously united to run the finishing round with the last student.

Eurosport 2015 saw Lux II winning a well-deserved third place with its team composed of 30 students from different sections. All these students, including the ones who trained for months and had to denounce because of injuries, deserve praise for their commitment; many of the students broke their personal records; a special mention goes to the *Most Valuable Players of the tournament* Ines Hajrulahovic in table-tennis and Tim Baumert in Volleyball.

A big thank you to the organisers and volunteers of Lux I under the guidance of Mr Scholl, to the teachers in Lux II Mrs Pinheiro, Mr Ulmann, Mr Fischer, Mrs Andreasen and Mrs Decarniere, and, of course, to the host-families.

In 2017 Eurosport will be organised by Brussels II and in 8 years time it will be Lux II's turn to host the event.

For more information:

- www.euroschool.lu/eses2015
- <http://www.eursc.eu/getfile/1974/1>

5. Comité Cantine – 16/03/2015

A la suite de la demande des membres de l'Association des Parents concernant le fait que la formule entrée, plat et dessert à 6.40 était trop chère et trop contraignante pour les élèves de secondaire, les membres d'Eurest ont accepté de revoir et d'adapter leur offre à partir d'avril prochain.

Les élèves de secondaire pourront opter pour les formules suivantes :

- PASTA à 5.20 EUR : un plat pasta ;
- SOLO à 5.50 EUR : un plat (protidique viande/poisson/plat végétarien) ;
- DUO à 5.90 EUR : une entrée et un plat (protidique viande/poisson/plat pasta/plat végétarien) OU un plat et un dessert ;
- TRIO à 6.40 EUR : une entrée, un plat (protidique viande/poisson/plat pasta/plat végétarien) et un dessert ; OU
- QUATTRO à 6.60 EUR : une entrée, un produit laitier, un plat protidique viande ou poisson, ou plat pasta, ou plat végétarien et un dessert.

Dans tous les cas, les élèves peuvent toujours ajouter de légumes et féculents à volonté, du pain et des condiments.

6. Conseil d'éducation Maternelle et Primaire – 23/03/2015

Le dernier conseil d'Education primaire et maternelle a eu lieu le 23 mars dernier. L'APEEEL2 souhaite vous informer des points suivants :

- **Transition des M2 vers le primaire et des P5 vers le secondaire** : L'Ecole organise des visites, rencontres et échanges pour faciliter ces étapes pour les élèves. Voir les dates sur notre document « Save the Dates ».
- **Affectation des enseignants en primaire** : L'Ecole rappelle que différents critères entrent en compte pour le choix de l'affectation d'un enseignant à une classe (effectifs, classes fusionnées avec plusieurs niveaux, rotation des enseignants : pas plus de 2 ans avec la même classe, besoins pédagogiques spécifiques...). Pour les sections qui bénéficient de plusieurs classes parallèles par niveau, les groupes classe sont actuellement reconstitués entre la maternelle et le primaire et entre le primaire et le secondaire. Pour veiller à l'équilibre et à l'homogénéité des classes, l'Ecole envisage également de reconstituer les groupes classes à la fin de la P3. Cette nouvelle mesure entrera en vigueur à partir de l'année scolaire 2015-2016. Comme les effectifs évoluent avec les nouvelles inscriptions, l'Ecole ne sera en mesure de communiquer les listes définitives de classes pour l'année scolaire 2015/2016 qu'à partir du vendredi 28 août 2015.
- **Groupes de niveaux en L2** : Depuis plusieurs années, les parents se plaignent de la trop grande différence de niveaux entre les élèves dans les cours de L2 (DE, EN et FR) et de la difficulté que cela représente pour les enseignants. L'Ecole va donc mettre en place, à titre expérimental, pour les élèves de P3, P4 et P5 des groupes de niveaux différents en L2 à raison d'un cours par semaine. Pour les autres jours de la semaine, l'organisation actuelle restera inchangée. Cette nouvelle organisation qui permettra aux élèves débutants de se retrouver en plus petits effectifs pour renforcer leurs bases ou réviser certaines notions et permettra aux plus avancés de travailler sur des exercices plus difficiles, commencera juste après les vacances de Pâques. Un bilan sera fait en fin d'année scolaire pour évaluer et analyser cette expérience.
- **Voyage scolaire pour les P5**. Même si les élèves de P5 sont, dans l'ensemble, très satisfaits du voyage à Zinal, certains parents lors de différentes occasions comme les réunions de délégués de classe, ont fait part de leur désaccord sur le prix trop élevé du séjour, la durée du séjour et/ou le lieu du séjour. L'Ecole étudie donc d'autres alternatives comme un séjour au ski en France ou un séjour linguistique dans le pays de la langue II de l'élève. Ces alternatives sont encore au stade d'étude et d'analyse, l'APEEEL2 continuera de vous informer régulièrement sur ce sujet.
- A la demande de l'APEEEL2, l'Ecole va remettre en place la traditionnelle « marche pour la santé ». Celle-ci aura lieu le 13 mai pour les primaires et le 19 mai pour les maternelles.

The APEEEL2 Management Committee

Copyright © *|2015|* *|APEEEL2|*, All rights reserved.

APEEEL2 contacts

E mail : office@apeeel2.lu

Phone : 43 01 33 105 / 273 224 5127 (Tuesday)

Website : <http://www.apeee.lu/APEEELuxII.aspx>